

## PRESENTERS

### **David Goddard QC, Wellington**

David has a wide ranging commercial litigation and law reform practice in New Zealand and overseas. He has practised as a barrister since 1999, and was appointed Queens Counsel in May 2003. Before David went to the bar he was a partner at Chapman Tripp from 1991 to 1998. From 2001 to 2003 David held a part-time appointment as a Special Counsel – International with the New Zealand Ministry of Economic Development, advising on cross-border legal coordination.

David has represented New Zealand in bilateral and multilateral negotiations on a wide range of cross-border issues. He was a member of the Trans-Tasman Working Group that developed the new trans-Tasman service of proceedings and enforcement of judgments regime that is provided for in the Trans-Tasman Proceedings Act 2010.

David publishes and speaks extensively in his specialist areas. He is the author of the “Conflict of Laws: Jurisdiction and Foreign Judgments” title of the *Laws of New Zealand*. David has presented NZLS seminars on company and commercial law, the law of obligations, and drafting better court documents. He presented the original 1991 seminar *Conflicts of Law* and (with Helen McQueen) the 2001 seminar *Private International Law in New Zealand*.

### **Prof Campbell McLachlan QC, Wellington**

Campbell (*LL B (Hons) (Well)*, *Ph D (Lond)*, *Dip (c l) (Hag Acad Int'l Law)*) is Professor of Law at Victoria University of Wellington, teaching public and private international law and international arbitration, and Barrister (NZ, call 1984, Queen’s Counsel 2007), with chambers in New Zealand (Bankside Chambers, Auckland), Singapore (Maxwell Chambers) and London (Essex Court Chambers). He advises and appears in the New Zealand courts in particular on international law issues.

He is one of the Specialist Editors of *Dicey, Morris & Collins on the Conflict of Laws* (14<sup>th</sup> edn 2006; 15<sup>th</sup> edn forthcoming 2013). His book (with Matthew Weiniger and Laurence Shore) *International Investment Arbitration: Substantive Principles* (OUP, 2007) was the first modern treatise on investment treaty law as applied by arbitral tribunals, and won the J F Northey Book Prize in 2008. His lectures at The Hague Academy of International Law, on *Lis Pendens in International Litigation*, which deal with international conflicts of jurisdiction, were published in 2009.

A New Zealander, Campbell spent 15 years practising in the field of international litigation in London as a partner in the firm of Herbert Smith. He took up his present position in New Zealand in 2003. Campbell is a member of the ICSID Panel of Arbitrators and has been appointed as president or member of a number of arbitral tribunals. Campbell chaired the Cross-border Issues Sub-Committee of the High Court Rules Revision Committee, preparing the revised rules on jurisdiction that are now found in the High Court Rules 2009.

*The statements and conclusions contained in this booklet are those of the author(s) only and not those of the New Zealand Law Society. This booklet has been prepared for the purpose of a Continuing Legal Education course. It is not intended to be a comprehensive statement of the law or practice, and should not be relied upon as such. If advice on the law is required, it should be sought on a formal, professional basis.*

# CONTENTS

<b>1. INTRODUCTION</b>	<b>1</b>
1.1 WHAT IS “PRIVATE INTERNATIONAL LAW”?	1
1.2 THE SOURCES OF NEW ZEALAND PRIVATE INTERNATIONAL LAW	3
1.3 THE TTPA – AN OVERVIEW	4
1.4 THE SCOPE OF THIS BOOKLET	6
<b>2. WHY BOTHER WITH PRIVATE INTERNATIONAL LAW?</b>	<b>9</b>
<b>3. HOW COURTS DEAL WITH FOREIGN LAW</b>	<b>11</b>
3.1 WHY DO NEW ZEALAND COURTS REFER TO FOREIGN LAW?	11
3.2 THE ASCERTAINMENT OF FOREIGN LAW	11
3.3 SECTION 144 OF THE EVIDENCE ACT 2006	12
3.4 ADMISSIBILITY OF AUSTRALIAN PUBLIC DOCUMENTS	14
<b>4. JURISDICTION AND FORUM CONVENIENS – WHICH COURT WILL A DISPUTE BE HEARD IN?</b>	<b>15</b>
4.1 THE NATURE OF THE ISSUES	15
4.2 ACTING FOR A PLAINTIFF WHO WISHES TO SUE A DEFENDANT NOT RESIDENT IN NEW ZEALAND	16
(a) <i>Service in New Zealand</i>	16
(b) <i>Service under an agreement</i>	17
(c) <i>Service on an attorney or agent</i>	18
(d) <i>Service in Australia under the TTPA</i>	19
(e) <i>Personal service out of the jurisdiction (non-TTPA claims)</i>	20
(f) <i>Service out of the jurisdiction without leave – High Court Rule 6.27</i>	20
(g) <i>Service out of the jurisdiction with leave – High Court Rule 6.28</i>	23
(h) <i>Substituted service</i>	26
(i) <i>Notice of proceeding for service under High Court Rules 6.27 or 6.28</i>	27
(j) <i>Serving the documents</i>	28
(k) <i>The defendant’s response</i>	29
(l) <i>Entry of judgment by default</i>	29
(m) <i>Summary judgment applications</i>	31
(n) <i>Disputes Tribunal proceedings</i>	32
(o) <i>Persons who cannot be sued in New Zealand</i>	33
(p) <i>The importance of thinking about enforcement against foreign defendants</i>	35
4.3. ACTING FOR A FOREIGN DEFENDANT UPON WHOM NEW ZEALAND PROCEEDINGS HAVE BEEN SERVED OUTSIDE NEW ZEALAND	36
(a) <i>Option one – do nothing</i>	36
(b) <i>Option two – object to New Zealand jurisdiction</i>	38
(c) <i>Option three – apply for a stay on the grounds of forum non conveniens</i>	43
(d) <i>Option four – defend the action in the normal way</i>	44
<i>Burden of proof</i>	44
4.4 ACTING FOR A DEFENDANT VALIDLY SERVED IN NEW ZEALAND	45
4.5 ACTING FOR A DEFENDANT SERVED IN AUSTRALIA UNDER THE TTPA	46
4.6 FACTORS RELEVANT TO WHETHER NEW ZEALAND IS THE APPROPRIATE FORUM	48
4.7 FORUM CLAUSES	51
(a) <i>Submission to New Zealand jurisdiction</i>	51
(b) <i>Submission to a foreign jurisdiction</i>	52
(c) <i>Clauses relating to forum conveniens</i>	53
4.8 ACTING FOR A NEW ZEALAND DEFENDANT UPON WHOM PROCEEDINGS IN A FOREIGN COURT HAVE BEEN SERVED	53
(a) <i>Obtaining advice in foreign jurisdiction</i>	53
(b) <i>Injunctions to restrain foreign legal proceedings</i>	54
<b>5. ENFORCEMENT OF FOREIGN JUDGMENTS</b>	<b>57</b>
5.1 THE EFFECT OF FOREIGN JUDGMENTS IN NEW ZEALAND	57
5.2 ENFORCEMENT OF FOREIGN JUDGMENTS AT COMMON LAW	58

(a)	<i>Which foreign judgments are enforceable at common law in New Zealand?</i> .....	58
(b)	<i>Jurisdiction of a foreign court</i> .....	58
(c)	<i>Judgment for a debt, or definite sum of money</i> .....	59
(d)	<i>Judgment not in respect of taxes, fines or penalty</i> .....	60
(e)	<i>Judgment must be final and conclusive</i> .....	61
(f)	<i>Conclusiveness of foreign judgment in New Zealand</i> .....	61
(g)	<i>First defence: judgment obtained by fraud</i> .....	61
(h)	<i>Second defence: enforcement contrary to public policy</i> .....	64
(i)	<i>Third defence: breach of natural justice</i> .....	65
(j)	<i>Recognition of foreign judgments</i> .....	66
(k)	<i>Cause of action does not merge in foreign judgment</i> .....	67
(l)	<i>Procedure for enforcement</i> .....	67
(m)	<i>Limitation period for action on a foreign judgment</i> .....	68
(n)	<i>Judgment in foreign currency</i> .....	69
5.3	ENFORCEMENT UNDER STATUTE: THE RECIPROCAL ENFORCEMENT OF JUDGMENTS ACT 1934 .....	69
(a)	<i>The legislation</i> .....	69
(b)	<i>Which judgments can be registered under Part I of the 1934 Act?</i> .....	70
(c)	<i>Part IA – Orders of Federal Court of Australia under Trade Practices Act 1974 (Cth)</i> .....	73
(d)	<i>Applications for registration</i> .....	74
(e)	<i>Effect of registration</i> .....	76
(f)	<i>Applications to set registration aside</i> .....	77
(g)	<i>Recognition of judgments under the 1934 Act</i> .....	84
5.4	ENFORCEMENT OF AUSTRALIAN JUDGMENTS UNDER THE TTPA .....	84
5.5	STATUTORY ENFORCEMENT OF COMMONWEALTH JUDGMENTS TO WHICH THE 1934 ACT DOES NOT APPLY .....	87
5.6	INDIRECT ENFORCEMENT OF FOREIGN JUDGMENTS .....	90
<b>6.</b>	<b>INTERIM RELIEF</b> .....	<b>91</b>
6.1	INTRODUCTION .....	91
6.2	INTERIM RELIEF IN RESPECT OF ASSETS OUTSIDE NEW ZEALAND.....	92
(a)	<i>Grounds</i> .....	92
(b)	<i>Territorial effect</i> .....	93
6.3	INTERIM RELIEF AGAINST PERSONS NOT RESIDENT IN NEW ZEALAND.....	94
6.4	INTERIM RELIEF IN SUPPORT OF FOREIGN SUBSTANTIVE PROCEEDINGS .....	96
(a)	<i>Interim relief generally in support of foreign proceedings</i> .....	96
(b)	<i>Interim relief in support of Trans-Tasman proceedings</i> .....	97
(c)	<i>Freezing orders in support of foreign proceedings</i> .....	97
(d)	<i>Real connecting link</i> .....	98
6.5	TRANSNATIONAL DISCLOSURE ORDERS.....	99
(a)	<i>Ancillary relief against a prospective judgment debtor</i> .....	99
(b)	<i>The position of third parties</i> .....	99
(c)	<i>Limiting the use that may be made of information that is disclosed</i> .....	101
(d)	<i>Disclosure orders where defendant may face criminal charges</i> .....	101
<b>7.</b>	<b>OBTAINING EVIDENCE IN CROSS-BORDER LITIGATION</b> .....	<b>103</b>
7.1	OBTAINING EVIDENCE FROM OUTSIDE NEW ZEALAND FOR A NEW ZEALAND PROCEEDING .....	103
(a)	<i>Willing witnesses</i> .....	104
(b)	<i>Unwilling witnesses</i> .....	109
(c)	<i>“Trans-Tasman” arrangements</i> .....	109
(d)	<i>Provision of discovery from overseas persons, for New Zealand proceedings</i> .....	112
7.2	OBTAINING EVIDENCE WITHIN NEW ZEALAND, FOR AN OVERSEAS PROCEEDING .....	114
(a)	<i>Willing witnesses</i> .....	114
(b)	<i>Unwilling witnesses</i> .....	115
(c)	<i>Provision of discovery from New Zealand, for overseas proceedings</i> .....	116
<b>8.</b>	<b>WHAT LAW WILL THE COURT APPLY?</b> .....	<b>119</b>
8.1	OUTLINE .....	119
8.2	THE SUBSTANCE/PROCEDURE DISTINCTION.....	119
(a)	<i>Limitation statutes</i> .....	119
(b)	<i>Damages</i> .....	120

(c)	<i>Presumptions</i> .....	121
(d)	<i>Parties to the action</i> .....	121
(e)	<i>Set-off and counterclaim</i> .....	121
(f)	<i>Types of remedy</i> .....	121
(g)	<i>Property Law Act 2007</i> .....	122
(h)	<i>Priorities</i> .....	122
8.3	CHARACTERISATION OF ISSUES, AND CONNECTING FACTORS .....	122
(a)	<i>Characterisation</i> .....	123
(b)	<i>Connecting factors</i> .....	123
8.4	EXCLUSION OF FOREIGN LAW.....	124
(a)	<i>Foreign public law</i> .....	125
(b)	<i>Public Policy</i> .....	126
8.5	APPLYING NEW ZEALAND STATUTES TO CASES WITH FOREIGN ELEMENTS .....	126
(a)	<i>Territorially limited statutes</i> .....	127
(b)	<i>Internationally mandatory rules (overriding statutes)</i> .....	127
(c)	<i>Codified choice of law rules</i> .....	128
(d)	<i>Statutes silent as to territorial application</i> .....	128
8.6	RENOI.....	129
<b>9.</b>	<b>CONTRACT.....</b>	<b>131</b>
9.1	THE PROPER LAW OF A CONTRACT .....	131
(a)	<i>What is the “proper law”?</i> .....	131
(b)	<i>Identifying the proper law of a contract</i> .....	131
9.2	CHOICE OF LAW IN CONTRACT: SELECTED TOPICS.....	134
(a)	<i>Capacity to contract</i> .....	134
(b)	<i>Formation of a contract</i> .....	135
(c)	<i>Formal validity</i> .....	136
(d)	<i>Essential validity</i> .....	136
(e)	<i>Who can rely on a contract?</i> .....	136
(f)	<i>Interpretation of the contract</i> .....	136
(g)	<i>Obligations under a contract, and their performance</i> .....	137
(h)	<i>Discharge of contracts</i> .....	137
(i)	<i>Illegality</i> .....	137
(j)	<i>Breach of contract</i> .....	138
(k)	<i>Moratoria</i> .....	138
9.3	VIENNA CONVENTION ON A UNIFORM LAW FOR THE SALE OF GOODS .....	139
9.4	CONTRACTS MADE ONLINE .....	141
(a)	<i>The importance of choice of law clauses</i> .....	142
(b)	<i>Limits on the effect of choice of law clauses</i> .....	142
<b>10.</b>	<b>TORTS.....</b>	<b>143</b>
10.1	ACTS AND OMISSIONS OUTSIDE NEW ZEALAND .....	143
10.2	DOES NEW ZEALAND LAW ALWAYS APPLY IN RELATION TO ACTS DONE IN NEW ZEALAND? .....	145
10.3	WHERE IS A TORT COMMITTED? .....	146
10.4	ACCIDENT COMPENSATION .....	147
<b>11.</b>	<b>STATUTORY CAUSES OF ACTION.....</b>	<b>149</b>
11.1	ACTION BASED ON A NEW ZEALAND STATUTE FOR A WRONG DONE OUTSIDE NEW ZEALAND .....	149
11.2	ACTION IN NEW ZEALAND BASED ON A FOREIGN STATUTE.....	150
<b>12.</b>	<b>PROPERTY – AN OUTLINE .....</b>	<b>153</b>
12.1	CLASSIFYING PROPERTY AS MOVABLE OR IMMOVABLE .....	153
12.2	WHERE IS PROPERTY SITUATED?.....	153
12.3	TRANSFERS OF MOVABLES .....	155
(a)	<i>Tangible movables</i> .....	155
(b)	<i>Intangible movables</i> .....	156
12.4	TRANSFERS OF IMMOVABLES .....	156
12.5	JURISDICTION IN RELATION TO IMMOVABLES.....	156
<b>13.</b>	<b>DRAFTING CONTRACTS TO TAKE ACCOUNT OF CROSS-BORDER ISSUES .....</b>	<b>159</b>

13.1 CHOICE OF LAW CLAUSES.....	159
(a) <i>The purpose of a choice of law clause</i> .....	159
(b) <i>Draft choice of law clause</i> .....	160
(c) <i>Variations</i> .....	160
13.2 FORUM CLAUSES.....	161
(a) <i>The purpose of a forum clause</i> .....	161
(b) <i>Draft non-exclusive jurisdiction clauses</i> .....	162
(c) <i>Variations on non-exclusive jurisdiction clauses</i> .....	163
(d) <i>Draft exclusive jurisdiction clauses</i> .....	164
13.3 AGENTS FOR SERVICE.....	165
(a) <i>The purpose of an agent for service clause</i> .....	165
(b) <i>Draft agent for service clause</i> .....	165
(c) <i>Variations on agent for service clauses</i> .....	166
13.4 ARBITRATION CLAUSES.....	167
(a) <i>General issues</i> .....	167
(b) <i>Draft arbitration clause</i> .....	168
13.5 INCORPORATING CLAUSES IN ONLINE CONTRACTS.....	169
(a) <i>Making incorporation of clauses effective</i> .....	169
(b) <i>Other issues</i> .....	170
(c) <i>Managing the risks of contracting online</i> .....	171

**APPENDIX 1 – NEW ZEALAND CASES RELEVANT TO THE SCOPE OF RULE 6.27 HIGH COURT RULES .....173**

<i>Rule 6.27(2)(a)</i> .....	173
<i>Rule 6.27(2)(b)</i> .....	174
<i>Rule 6.27(2)(c)</i> .....	175
<i>Rule 6.27(2)(d)</i> .....	175
<i>Rule 6.27(2)(e)</i> .....	175
<i>Rule 6.27(2)(g)</i> .....	176
<i>Rule 6.27(2)(h)</i> .....	176
<i>Rule 6.27(2)(i)</i> .....	176
<i>Rule 6.27(j)</i> .....	177
<i>Rule 6.27(2)(k)</i> .....	177

**APPENDIX 2 – COUNTRIES TO WHICH THE RECIPROCAL ENFORCEMENT OF JUDGMENTS ACT 1934 EXTENDS .....179**

**APPENDIX 3 – EXAMPLES FOR DISCUSSION OF CHOICE OF LAW, FORUM AND AGENT FOR SERVICE CLAUSES.....183**

EXAMPLE 1: ADVANCE BY JAPANESE BANKS TO NEW ZEALAND BORROWERS.....	183
<i>Law</i> .....	183
<i>Jurisdiction</i> .....	183
EXAMPLE 2: ADVANCE BY FOREIGN LENDER TO NEW ZEALAND BORROWER.....	183
<i>Applicable Law</i> .....	183
EXAMPLE 3: ADVANCE BY SYNDICATE OF INTERNATIONAL BANKS TO CAYMAN ISLANDS SUBSIDIARY OF NEW ZEALAND COMPANY, GUARANTEED BY NEW ZEALAND COMPANY.....	183
<i>Jurisdiction</i> .....	183
<i>Law</i> .....	184
EXAMPLE 4: SHARE SALE AGREEMENT, NEW ZEALAND VENDOR, FOREIGN PURCHASERS AND GUARANTORS.....	184
<i>Governing Law</i> .....	184
<i>Submission to Jurisdiction</i> .....	185
<i>Process Agent</i> .....	185
EXAMPLE 5: LEASE BY NORWEGIAN LESSOR TO NORWEGIAN LESSEE, LESSEE A SUBSIDIARY OF AN ENGLISH COMPANY AND ACQUISITION OF ASSET FINANCED BY ENGLISH BANKS WITH SECURITY INTEREST IN LEASE.....	185
EXAMPLE 6: FACILITY PROVIDED BY SYNDICATE OF UK LENDERS TO A NUMBER OF RELATED BORROWER COMPANIES, INCLUDING ONE ENGLISH COMPANY, FOR PURCHASE OF AIRCRAFT.....	186
<i>Law, Jurisdiction</i> .....	186
EXAMPLE 7: FINANCING ARRANGEMENTS INVOLVING NZ AND US PARTIES.....	187
<i>Service of Process and Jurisdiction; Waiver of Immunity</i> .....	187

EXAMPLE 8: SALE AND PURCHASE AGREEMENT INVOLVING AUSTRALIAN VENDOR (WITH NZ SUB) AND NZ PURCHASER .....	188
<i>Governing Law</i> .....	188
<i>Submission to Jurisdiction</i> .....	188
<i>Vendor's Process Agent</i> .....	189
EXAMPLE 9: TERMS OF USE OF MSN WEB SITE AND SERVICES .....	189
EXAMPLE 10: XTRA TERMS OF SERVICE FOR BUSINESS CUSTOMERS .....	190
27. <i>New Zealand Law Applies</i> .....	190
<b>DISCUSSION PROBLEMS .....</b>	<b>191</b>
DISCUSSION PROBLEM 1: JURISDICTION, EVIDENCE, ENFORCEMENT: TRANS-NATIONAL FRAUD .....	191
DISCUSSION PROBLEM 2: TRANSNATIONAL CONTRACTS .....	193
DISCUSSION PROBLEM 3: DRAFTING CONTRACTS.....	195